

# Discrimination is Against the Law

Carolina Family Health Centers, Inc. complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, sex, or disability. Carolina Family Health Centers, Inc. does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, sex, or disability.

Carolina Family Health Centers, Inc. provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

Carolina Family Health Centers, Inc. provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need these services, contact any staff person.

If you believe that Carolina Family Health Centers, Inc. has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, sex, or disability, you can file a grievance with:

**Corina Buzard, Chief Compliance and Quality Officer**

303 Green Street East, Wilson, NC 27893

252-243-9800 ext. 230

[cbuzard@cfhcnc.org](mailto:cbuzard@cfhcnc.org)

*Grievances may be filed in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Corina Buzard, Chief Compliance, and Quality Officer is available to help you.*

You can also file a civil rights complaint with:

**U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights**

Office for Civil Rights Complaint Portal

**U.S. Department of Health and Human Services**

200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

*Complaints may be filed electronically through the complaint portal, by mail, or by phone.*

# La Discriminación Es Contra La Ley

Carolina Family Health Centers, Inc. cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Carolina Family Health Centers, Inc. no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Carolina Family Health Centers, Inc. proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes:

- Intérpretes de lenguaje de señas capacitados
- Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)

Carolina Family Health Centers, Inc. proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:

- Intérpretes capacitados
- Información escrita en otros idiomas

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con cualquier miembro del personal.

Si considera que Carolina Family Health Centers, Inc. no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo a la siguiente persona:

**Corina Buzard, Chief Compliance and Quality Officer**

303 Green Street East, Wilson, NC 27893

252-243-9800 ext. 230

[cbuzard@cfhcnc.org](mailto:cbuzard@cfhcnc.org)

*Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacerlo, Corina Buzard, Chief Compliance and Quality Officer está a su disposición para brindársela.*

También puede presentar una queja civil ante:

**La Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de EE. UU**

Office for Civil Rights Complaint Portal

**U.S. Department of Health and Human Services**

200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

*Quejas pueden ser presentada electrónica, por correo, o por telefono.*